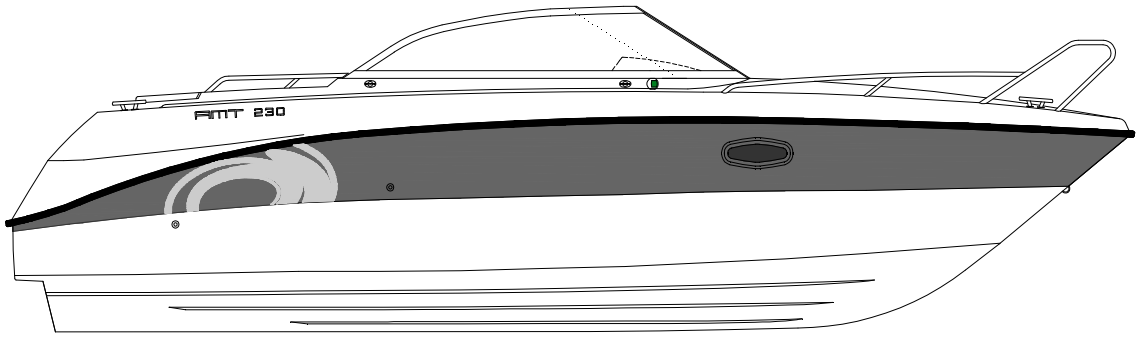
AMT-230 DC



ÄGARENS HANDBOK

AMT
ADVANCED MARINE TECH

AMT 230 DC

ÄGARENS HANDBOK

AMT-Veneet Oy
Uurontie 1-2, 80770 Kontiolahti
Tel. +358 (0)13 7373 211
Telefax: +358 (0)13 7373 225
www.amtboats.com

FÖRORD

Bästa ägare till en finländsk AMT båt! Vi tackar Er för att ha valt AMT och önskar Er många angenäma stunder till sjöss.

Syftet med denna handbok är att hjälpa Er använda Er båt säkert och angenämt. Handboken innehåller detaljerade beskrivningar av båtens utrustning och system samt information om användande och skötsel av båten. Vi uppmanar Er att läsa handboken noga och att bekanta Er med Er båt före Ni tar den i bruk.

Ägarens handbok är naturligtvis inte en kurs i sjömanskap eller båtsäkerhet. Försäkra Er om att skaffa erfarenhet av hantering och användning av båten innan Ni tar ansvaret som båtens befälhavare ifall detta är Er första båt, eller om Ni bytt till en båttyp Ni ännu inte känner till. Båtens försäljare, båtklubbarna, eller de nationella motorbåts- och seglarförbunden ger gärna information om lokala båtskolor eller rekommenderar kunniga lärare.

Försäkra Er om att de förväntade vind- och vågförhållandena motsvarar Er båts båtkategori, och att Ni och Er besättning klarar av att hantera båten i dessa förhållanden. De vind- och vågförhållanden som motsvarar båtkategorierna A, B och C, når upp till mellan storm och hård vind med fara för exceptionella vågor och vindbyar. Trots att Er båt är konstruerad för sådana förhållanden, är de farliga förhållanden, i vilka bara en kapabel, skolad besättning i gott skick med en välskött båt klarar av att operera tillfredställande.

Ägarens handbok är inte en detaljerad instruktionsbok för underhåll eller felsökning. Tag kontakt med båttillverkaren eller tillverkarens representant i svåra fall. Se alltid till att kompetenta och skolade personer sköter båtens service, reparation och ändringsarbete. Sådana förändringar som kan ha inverkan på båtens säkerhetsegenskaper, skall bedömas, genomföras och dokumenteras av kompetenta personer. Båttillverkaren kan inte hållas ansvarig för förändringar som han inte har godkänt.

I vissa länder krävs körkort eller befullmäktigande för att transportera båten, och vissa länder har specialbestämmelser för detta.

Håll alltid Er båt i gott skick och ta i beaktande slitage som följd av ålder och hårt bruk eller av missbruk. Vilken båt som helst - oberoende hur hållbar den är - kan skadas betydligt, ifall den inte används vederbörligt. Detta passar inte ihop med säkert sjömanskap. Anpassa alltid båtens fart och kurs i förhållande till vågförhållandena.

Ifall Er båt är utrustad med en livräddningsflotte, läs noga igenom dess bruksanvisning. I båten borde alltid finnas väsentlig säkerhetsutrustning (flytvästar, säkerhetssele etc.) i enlighet med båttyp, väderleksförhållanden etc. I vissa länder är denna utrustning obligatorisk. Besättningen borde vara bekant med användandet av all säkerhetsutrustning och nödmanövrering (räddning av man över bord, bogsering etc.). Seglingsskolor och -föreningar ordnar regelbundet räddningsövningar.

Alla ombord på båten borde använda lämpligt flytplagg (räddningsväst/flytväst) då de vistas på däcket. Märk väl, att det i vissa länder är lagstadgat att alltid använda flytplagg enligt nationella stadganden ombord på båten.

FÖRVARA DENNA HANDBOK PÅ ETT SÄKERT STÄLLE OCH GE DEN VIDARE TILL NÄSTA ÄGARE, IFALL NI SÄLJER BÅTEN

Innehållsförteckning

1 Allmänt 6

2 Definitioner 6

3 Garanti 6

4 Före ibruktagande 6

4.1 Registrering 6
4.2 Försäkringarna 6
4.3 Skolning 7

5 Båtens egenskaper och användning 7

5.1 Allmänt 7
5.2 Grundläggande information om båten 7
5.3 Högsta rekommenderade antalet personer ombord 8
5.4 Belastning 8
5.5 Motorn och propellern 9
5.6 Förhindrande av vatteninträngning och stabilitet 9
5.6.1 Öppningar i skrovet och däcket 9
5.6.2 Länspumparna och tömning 9
5.6.3 Stabilitet och flytbarhet 10
5.7 Undvikande av eldsvåda eller fara för explosion 11
5.7.1 Motorerna 11
5.7.2 Brandbekämpning 11
5.7.3 Andra system som förbrukar bränsle 12
5.8 Elsystem 12
5.9 Manöveregenskaper 13
5.9.1 Körande i hög hastighet 13
5.9.2 Startande av motorn 15
5.9.3 Sikten från förarplatsen 15
5.10 Rätt användning – andra rekommendationer och anvisningar 15
5.10.1 Förhindrande av man över bord och hur komma tillbaka ombord från vattnet 15
5.10.2 Fastsättning av lös utrustning 16
5.10.3 Användning av vattentoalett 16
5.10.4 Septitank 16
5.10.5 Dubbel batterisystem 16
5.10.6 Beaktande av miljön 17
5.10.7 Förankring, förtöjning och bogsering 17
5.10.8 Trailertransport 18

6 Service och vinterförvaring 19

6.1 Åtgärder före vinterförvaring 19
6.2 Tvätt och rengöring 19
6.3 Vinterförvaring och –service 19
6.4 Åtgärder före sjösättning 20
6.5 Underhåll av ABLOY-lås 20

7 Reparationer 21
Bilagor 21

INNAN DU KASTAR LOSS

Bekanta dig med denna handbok.
Kontrollera alltid följande saker innan du beger dig ut till sjöss:

- **Väderlek och väderleksprognos**
  Ta alltid i beaktande vinden, vågorna och sikten. Är båtens kategori, storlek och utrustning samt befälhavarens och besättningens färdigheter tillräckliga för det vattenområde dit ni är på väg? I hård vind och i stora vågor skall luckorna vara stängda för att förhindra stänkvatten att komma in i båten.
- **Belastning**
  Överbelasta inte båten och fördela lasten rätt. Placera inte tunga föremål för högt upp, så att båtens stabilitet inte försvagas.
- **Passagerare**
  Försäkra dig om att det finns flytväst åt alla närvarande. Kom överens om uppgiftsfördelningen före avfärd.
- **Bränsle**
  Kontrollera att det finns tillräckligt med bränsle; även reserv ifall t.ex. vädret ändrar.
- **Motorn och utrustningen**
  Kontrollera funktionen och skicket på styrningen, elapparaterna och ackumulatorn och gör de dagliga kontrollåtgärderna enligt motorns instruktionsbok. Kontrollera också båtens sjöduglighet: inga bränsle- eller vattenläckage får förekomma, säkerhetsutrustningen skall vara med osv. Kontrollera att slagvattnets mängd är minimal.
- **Fästandet av föremål**
  Kontrollera att alla föremål är placerade så, att de hålls på ställe även i sjögång och hård vind.
- **Sjökort**
  Ifall du inte färdas längs en rutt som du känner till, se till att det finns sjökort på ett tillräckligt stort område ombord.
- **Startmanövrerna**
  Kom överens med besättningen om vem som tar loss vilket rep osv. Kontrollera att förtöjnings- och andra rep inte hamnar i propellern under avgång eller förtöjning.

Tilläggsinstruktioner gällande motorn fås ur dess skilda instruktionsbok.

Egna anteckningar

1 Allmänt

Ägarens handbok hjälper Er att lära känna Er nya båts egenskaper, skötsel och service. Manualer för apparater som tillverkaren eventuellt har installerat finns bifogade och flera punkter i handboken hänvisar till dem. Ni kan naturligtvis komplettera handboken med manualer för senare anskaffade apparater. Egna anteckningar kan göras i slutet av handboken.

2 Definitioner

Varningar och anmärkningar i denna handbok är definierade på följande sätt:

FARA!:	Allvarliga skador eller dödsolyckor BLIR följden, om dessa anvisningar inte följs.
VARNING!:	Visar att det finns stor risk för allvarliga personskador eller dödsolyckor, om dessa anvisningar inte följs.
OBS!:	Visar att det finns risk för person- eller materialskador, om dessa anvisningar inte följs..

I handboken har använts enheter enligt SI-systemet. I vissa fall har andra enheter tillsatts inom parentes. Ett undantag till detta är vindhastigheten, som i fritidsbåtsdirektivet är presenterat i beaufort.

3 Garanti

Båten och dess utrustning har enligt bifogade garantivillkor ett års garanti. Produkttillverkarna för följande apparater ansvarar direkt för produkternas garantier:

- *motor med drev*
- *mätarpanelen*

Skilda garantiböcker och leverantörernas kontaktuppgifter för dessa apparater finns bifogade. I andra ärenden ber vi Er ta kontakt med återförsäljaren som har sålt båten till Er.

4 Före ibruktagande

4.1 Registrering

Bestämmelserna för registrering varierar i olika länder. Fråga din AMT återförsäljare för närmare information.

4.2 Försäkringarna

Båtförsäkringen kan täcka olyckor som sker på sjön eller vid transport och dockning. Kontrollera skilt försäkringsansvaret då båten lyfts upp. Försäkringen har också en indirekt inverkan på säkerheten på sjön: då det sker ett allvarligt haveri kan du koncentrera dig framför allt på att rädda människor. Försäkringsbolagen ger noggrannare information om olika försäkringsalternativ.

4.3 Skolning

Det finns gott om litteratur om hur man färdas till sjöss. Detta ger ett gott underlag för dina färdigheter. Säkerhet i hantering av båten, navigering, förtöjning och ankring får man först efter en lång tids övning.

Navigationskurser ordnas av navigationsförbund samt av medborgar- och arbetarinstitut. Du får också uppgifter om lokala båtklubbar och deras verksamhet från båt- och seglarförbunden.

5 Båtens egenskaper och användning

5.1 Allmänt

Ägarens handbok är inte avsedd att vara en fullständig service- eller reparationshandbok, utan skall råda användaren att känna till sin nya båts egenskaper och att använda den på ett vederbörligt sätt.

5.2 Grundläggande information om båten

AMT 230 DC–båtens grundläggande information är följande:

Tillverkare: AMT-Veneet Oy, Uurontie 1-2, 80770 Kontiolahti, tel. +358-(0)13 7373 211

Typ: AMT 230 DC

Båtkategori: C

Med båtkategori C menas följande:

Kategori C: Båten är konstruerad att användas i förhållanden, där vindens styrka är högst 6 beaufort (ca. 14 m/s) och motsvarande våghöjd (signifikant våghöjd högst 2 m, se anmärkningen nedan). Sådana här förhållanden kan man råka ut för på öppna insjöar, flodmynningar och på kustvatten i måttliga väderleksförhållanden.

Anmärkning: Den signifikanta våghöjden är medeltalet av höjden på vågorna som hör till den högsta tredjedelen av alla vågor, vilket i stort sätt motsvarar den våghöjd en erfaren observatör uppskattar. Vissa enstaka vågor är dubbelt högre än dessa.

Största rekommenderade belastning: 955 kg
Se även punkt 5.4 ”Belastning”.

Huvudmått och kapaciteter: Båtens längd, bredd, djup, totalvikt osv. samt tankkapaciteter är presenterade i den tekniska specifikationen i bilaga 1.

Tillverkarens skylt: En del av den tidigare nämnda informationen är given på tillverkarens skylt som är fäst *bredvid manöverplatsen*. Kompletterande uppgifter är givna på vederbörliga punkter i denna handbok.

5.3 Högsta rekommenderade antalet personer ombord

Båtens högsta rekommenderade antal personer ombord är 8. Sittplatserna avsedda för dem är arrangerade enligt Bild 1.

VARNING! **Överskrid inte det högsta rekommenderade antalet personer ombord. Oberoende av antalet personer ombord, får personernas och utrustningens totala vikt aldrig överstiga den största rekommenderade belastningen** (se punkt 5.4 "Belastning"). Använd alltid sätena eller sittplatserna i båten.

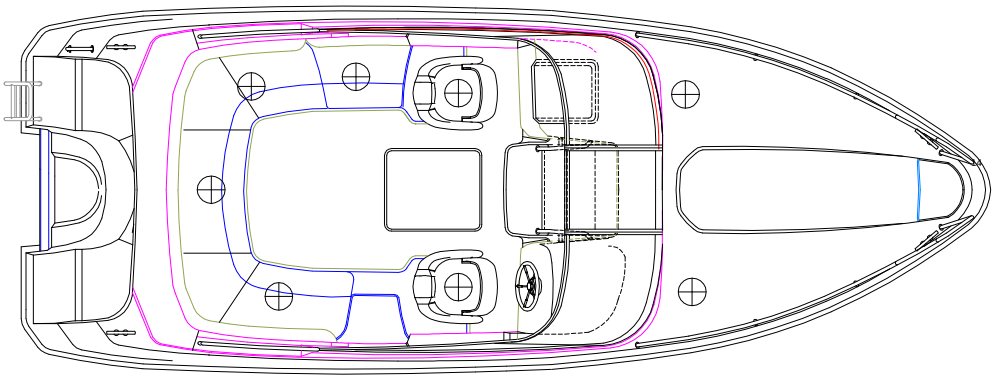


Bild 1. Sittplatserna enligt det största antalet personer ombord

5.4 Belastning

Den största belastning som rekommenderas för AMT 230 DC –båten är 955 kg. Till denna medräknas följande vikter:

a) den totala vikten 600 kg av personerna i båten (en vuxen persons vikt antas vara 75 kg och ett barns 37,5 kg).
b) basutrustning 20 kg
c) personlig utrustning 40kg
d) vikten på vätskor (vatten, bränsle osv.) i bärbara tankar 10 kg
e) totalvikten på förbrukbara vätskor (vatten, bränsle osv.) i fasta tankar 245 kg (tankarna fulla)

Den rekommenderade lasten består endast av ovan nämnda viktkomponenter.

VARNING: **Överskrid aldrig den största rekommenderade lasten då Ni lastar båten**. Lasta båten alltid omsorgsfullt och fördela lasten ändamålsenligt så, att konstruktionstrimmet behålls (ungefär rät köl). Undvik att placera tung vikt högt upp.

5.5 Motorn och propellern

AMT 230 DC –båtens högsta rekommenderade motoreffekt är 221 kW (300 hk). Den högsta rekommenderade vikten på motorn är 280 kg.

Vid val av propeller, följ motortillverkarens instruktioner.

5.6 Förhindrande av vatteninträngning och stabilitet

5.6.1 Öppningar i skrovet och däcket

Genomföringarnas och avstängningsventilernas placeringar är presenterade i bild 2.

Förpiken är utrustad med 2 st öppningsbara skrovfönster. Skrovfönster måste hållas stängda under gång, och också då båten ligger förtöjd i hamn eller boj om det finns risk för sjögång.

Den regnvattendränerande sittbrunnen har 2 st. länsöppningar. Dessa är menade att stängas då båten är fullastad för att förhindra vattenintrång. I andra fall skall länsöppningarna vara öppna. Länsöppningarna stängs med gummipluggar som finns under akterbänken (se bild 2).

5.6.2 Länspumparna och tömning

AMT 230 DC –båten är utrustad med en manuell länspump. Länspumpen har en kapacitet på ca. 20 l/min. Den manuella länspumpen är monterad under U-soffans sittdyna på styrbords sida. Länspumpens skaft finns i stuvutrymmet under U-soffan i mitten.

VARNING!	Länspumpen är inte dimensionerad för att klara av läckage orsakade av grundstötning eller annan skada.
OBS!	Kontrollera regelbundet att länspumpen fungerar och rengör vid behov sugöppningarna.

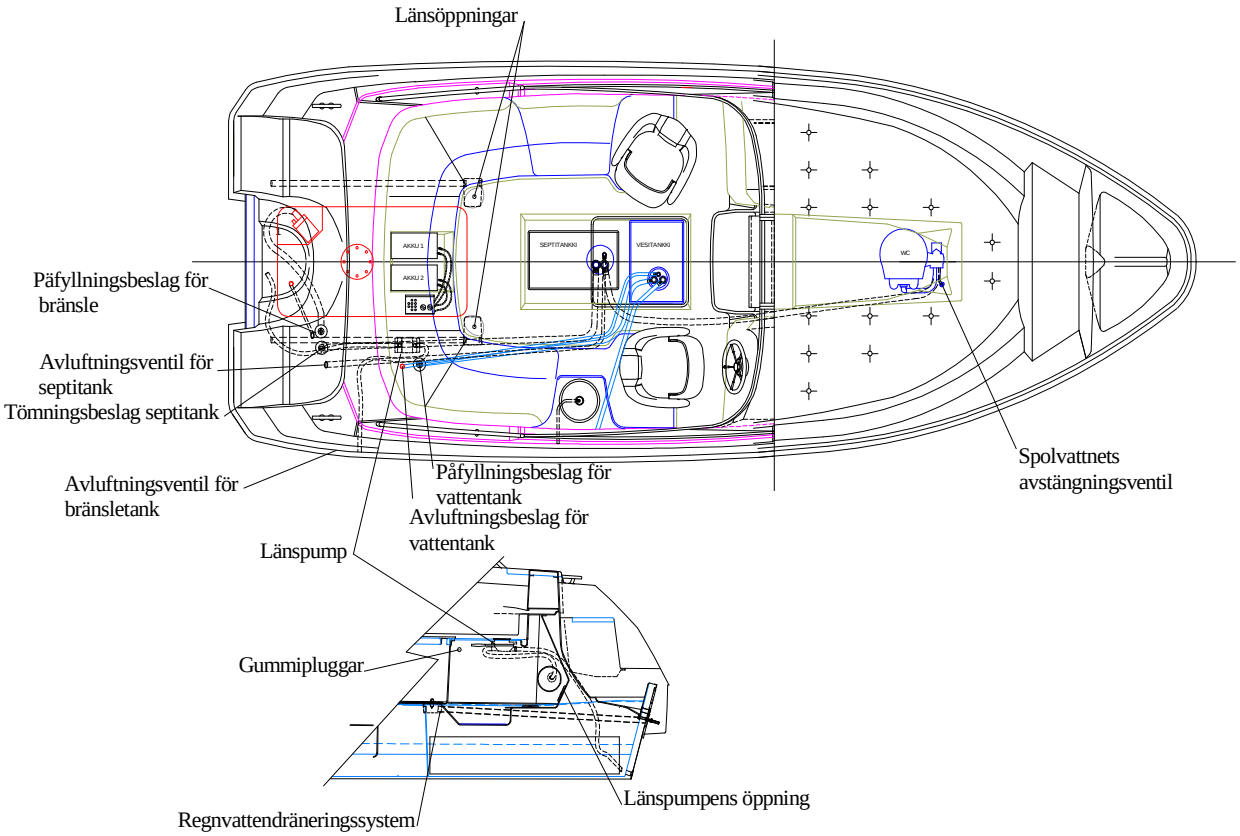


Bild 2. Regnvattendräneringssystemet, gummipluggarnas och länspumpens placering

5.6.3 Stabilitet och flytbarhet

På AMT 230 DC har man strävat till god stabilitet genom konstruktion med låg tyngdpunkt Sittbrunnen och andra utrymmen som kan hålla kvar vatten på däcket är också relativt små. Kom ändå ihåg, att stora brytande vågor alltid är en fara för stabiliteten.

Ta i beaktande att stabiliteten på Er båt försämras av vilken som helst tyngd som är högt placerad. Alla förändringar i placeringen av vikterna kan inverka betydligt på Er båts stabilitet, trim och prestanda. Ta kontakt med båttillverkaren ifall Ni planerar förändringar av detta slag.

Vattenmängden i mellanbotten (pilsen) bör hållas minimal. I hårt väder bör luckor, fack och dörrar hållas stängda för att minimera risken för att de fylls med vatten.

Ta i beaktande att stabiliteten kan försämras under bogsering.

AMT 230 DC är så konstruerad att däck och förvaringsutrymmena bildar en tät helhet. Om båten får så stora skador i skrovet, att den tar in vatten. Skall länsöppningarna stängas, med de gummipluggar som finns i stuvutrymmet under U-soffan i mitten. Båten sjunker ca. 15 cm, dubbelskrovet håller båten flytande i den höjden. Om motorn fungerar kan du köra sakta till närmaste hamn.

5.7 Undvikande av eldsvåda eller fara för explosion

5.7.1 Motorerna

Stäng motorn, spisen och värmaren före Ni börjar tanka. Använd inte kopplingar eller apparater som kan förorsaka gnistor.

Påfyllningsöppningen för bränslet ( ) finns på styrbords sida längst bak inne i trossboxen. Använd inte plasttratt då Ni tankar på en bensinstation, eftersom den förhindrar urladdningen av den statiska elektriciteten mellan påfyllningspistolen och -beslaget. Kontrollera efter att tanken är påfylld (se tankens volym ur kapitel 5), att inget bränsle har läckt ut och tvätta genast bort eventuellt bränsle som spillts.

Under U-soffan i mitten finns utrymme för en reservtank. Förvara inte reservkanistrar i ovädrade utrymmen eller löst, och utrustning som innehåller bensin skall inte bevaras på ställen som de inte är avsedda för.

Förvara inga lösa föremål, som då de rör på sig kan skada bränslerör eller -slangar. Kontrollera årligen att bränsleslangarna inte är slitna vid genomföringarna.

5.7.2 Brandbekämpning

AMT 230 DC–båten skall, då den används, vara utrustad med handsläckare enligt bild 3.

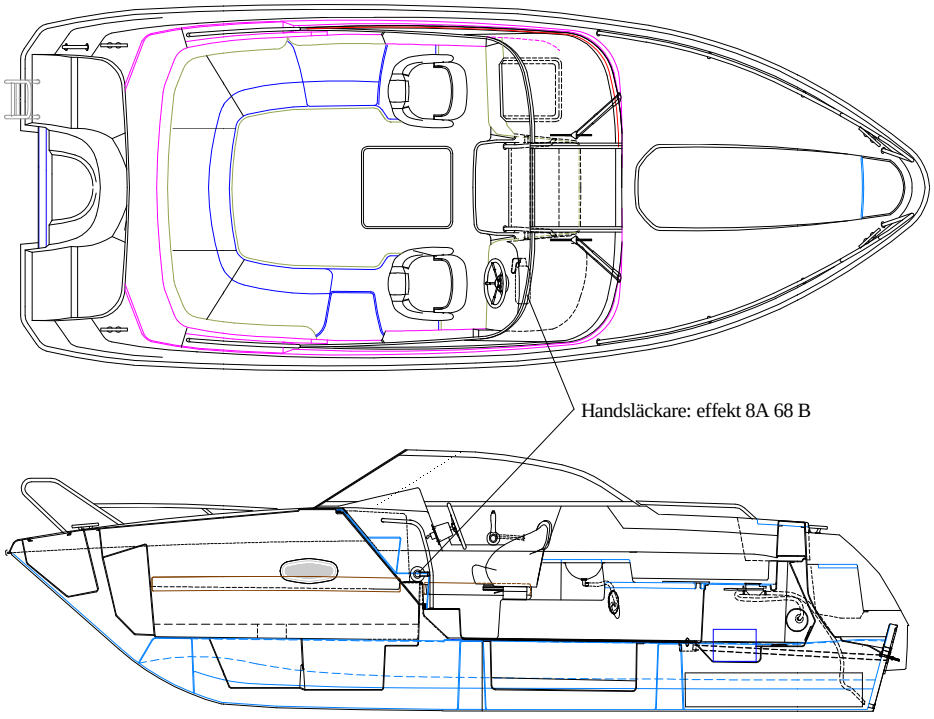


Bild 3. Handsläckarnas placering och effekt

Handsläckaren bör kontrolleras årligen. Över tio år gamla släckare godkänns ej utan en ny provtryckning av tryckkärlet. Ifall handsläckaren byts ut, bör den nya släckarens släckningskapacitet motsvara minst den gamla släckarens kapacitet.

Båtägaren/-användaren bör se till att i båten finns åtminstone en brandhink försedd med ett rep, som är placerad på ett ställe man lätt kommer åt.

Försäkra Er om att brandsläckningsutrustningen är lätt att komma åt även då båten är lastad. Informera alla i besättningen om var brandsläckningsutrustningen finns och om dess funktion.

Håll mellanbotten (pils) rent och kontrollera regelbundet med avseende på eventuella bränsle- och gasångor eller bränsleläckage.

Kom ihåg att aldrig
- förhindra åtkomligheten till säkerhetsutrustningen.
- förhindra åtkomligheten till handsläckaren
- göra ändringar i båtens installationer (speciellt elektricitets- eller bränsleinstallationer) eller låta en obehörig person göra ändringar i installationer
- röka då Ni handskas med bränsle eller gas.

5.7.3 Andra system som förbrukar bränsle

Värmaren (tilläggs utrustning) har en skild bruksanvisning. Värmarens bränsletank finns i ett skilt utrymme bredvid passagerarstolen. Använd endast bränsle av hög kvalitet. Stäng motorn, spisen, och värmaren före Ni börjar tanka. Använd inte kopplingar eller apparater som kan förorsaka gnistor. Tvätta genast bort bränsle som eventuellt spillts.

5.8 Elsystem

Båtens el-schema presenteras som en skild bilaga. Huvudströmbrytarens placering och funktion:
- I stuvutrymmet under U-soffan i mitten
- "OFF" läge: batteriet är bortkopplat från strömkretsen (nyckeln kan tas bort)
- läge "1": batteriet är inkopplat (nyckeln är låst)

.
Mätarnas och avbrytarnas placering enligt bild 4.

AMT 230 DC -båten har automatsäkringar, som kan inkopplas på nytt efter överbelastning genom att trycka ner knappen i motsvarande säkring. Automatsäkringarna är placerade bredvid huvudströmavbrytaren. Ändra inte på säkringarnas ampertal, och montera aldrig utrustning med vilken strömkretsens nominella strömstyrka överskrids.

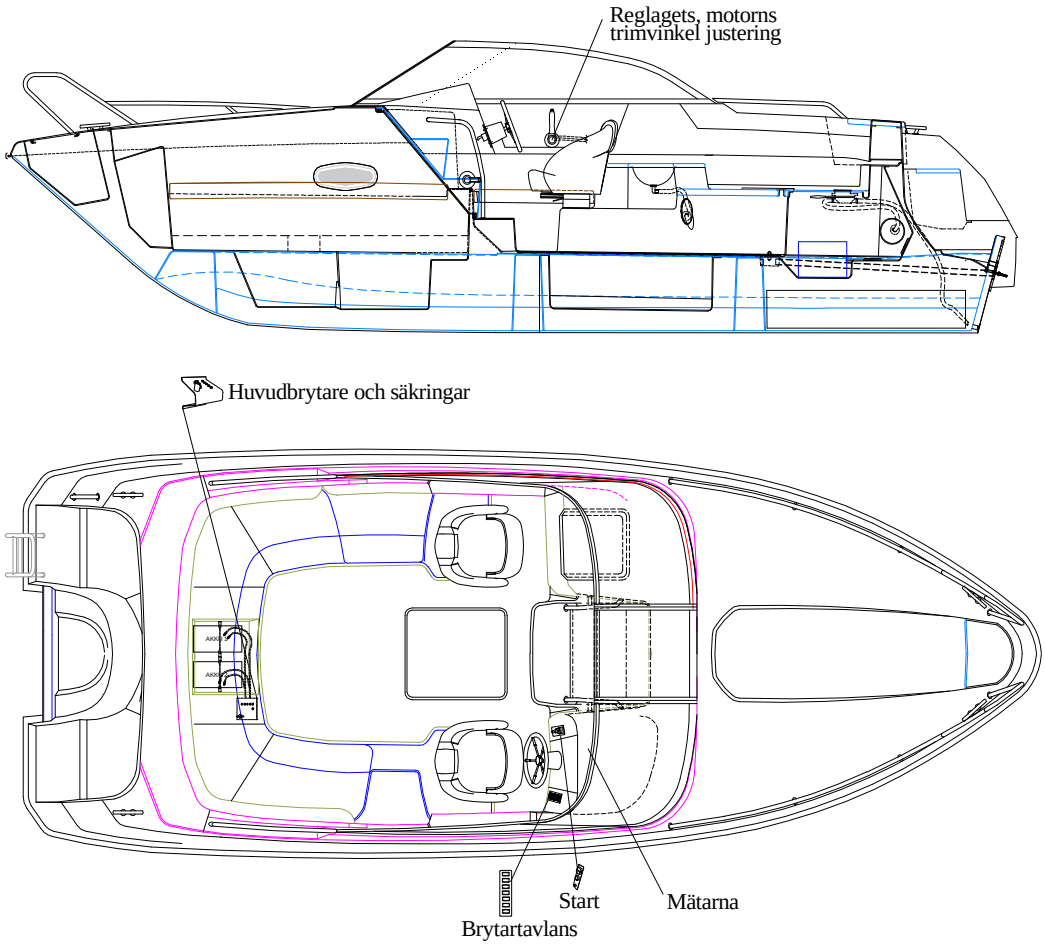


Bild 4. Avbrytarnas, automatsäkringarnas samt reglagets placeringar

Stäng av strömmen från huvudbrytaren då Ni lämnar båten för en längre tid. Stäng även av strömmen ifall ni gör elinstallationer.

Var försiktig vid montering av batteriet. Rör aldrig båda poler samtidigt med metallföremål.

Ladda batteriet bara med laddare som är dimensionerad för batterierna. Laddning med för hög ström kan orsaka explosionsfara.

VARNING! Stäng aldrig strömmen från huvudbrytaren då motorn är i gång.

Ändra inte på båtens elsystem eller ritningar som har att göra med detta; för ändringar och service bör en sakkunnig elektriker anlitas.

5.9 Manöveregenskaper

5.9.1 Körande i hög hastighet

Båtens högsta tillåtna motoreffekt är 221 kW (300 hk). **Använd ej båten, ifall motoreffekten är större än effekten som är märkt på tillverkarens skylt**.

Grundreglerna för justering av motorns trimvinkel (power-trim) är följande:

- ”Fören ner” -ställning då båten lyfts i plan

- Då båten är i plan, lyfts fören upp tills båten går lätt och stabilt. Med hjälp av loggen kan trimvinkeln optimeras.
- Vid körning i motvind justeras fören neråt, varvid fören klyver vågorna och färden blir mjukare. Vid körning i medvind lyfts fören uppåt, så att fören inte riskerar att dyka genom vågorna.

Se även motorns instruktionsbok.
Utombordsmotorn installeras vanligtvis på akterspegelns lägsta höjdnivå.

VARNING! Justera trimvinkeln i höga hastigheter försiktigt - justeringen ändrar drastiskt på båtens beteende. Kör inte med fören för lågt, båten går då oekonomiskt och instabilt.

Kör ej båten med hög hastighet då motorns trimvinkel är negativ (fören nere). Båten kan kränga åt sidan och instabilitet kan förekomma i girar.

Med hjälp av **trimplanen** kan båtens färdposition justeras på ett mångsidigt sätt.
Grundreglerna är följande:
- Med att sänka båda trimplanen (bow down) trycks fören ner.
- Med att sänka någondera trimplanet kan man kompensera sidovind och ojämn viktfördelning, så att båten alltid går rakt.
- Använd trimplanen bara då det behövs.

VARNING! Justera trimplanen försiktigt i höga hastigheter - de ändrar drastiskt på båtens beteende. Kör inte med fören för lågt nere, båten kan vända överraskande.

VARNING! Styrförmågan är försämrad i hastigheter över 35 knop. Snabba svängar kan leda till att kontrollen förloras. Sänk hastigheten före branta girar.

VARNING! Vågor försämrar styrförmågan och kränger båten. Ta detta i beaktande genom att sänka hastigheten då vågorna blir större.

Lär Er sjöfartsreglerna och följ med deras instruktioner och COLREG:s (internationella regler för att undvika kollisioner på sjön) krav. Navigera omsorgsfullt och använd nya eller uppdaterade sjökort.

Anpassa alltid Er hastighet till förhållandena och omgivningen. Beakta:
- vågorna (fråga även passagerarnas åsikt om lämplig hastighet)
- era egna svallvågor (som störst då båten lyfts i plan, som minst i deplacementsfart, dvs under 6 knop). Följ förbud mot att förorsaka vågor. Sänk hastigheten och minska på svallvågorna för artighetens skull, samt för Er egen och andras säkerhets skull.
- sikten (öar, regn, motsol)
- rutt kännedom (den nödvändiga tiden för navigering)
- visa hänsyn till andra sjöfarare, oljud och svallvågor i stränderna
- manövrerings utrymme för att undvika kollisioner

5.9.2 Startande av motorn

Kontrollera att växeln är på fritt före motorn startas. Annars kan en plötslig och snabb start vara farlig för personer i båten.

Fäst nödbrytarens lina vid Er hand eller fot genast efter att Ni tagit loss förtöjningstrossarna. Läs noggrannare instruktioner ur motorhandboken. Det är speciellt viktigt att båten stannar då Ni kör ensam, ifall Ni av någon anledning faller i vattnet eller omkull i båten. Kom dock ihåg att lösgöra linan före landningsmanövrarna.

FARA! En roterande propeller är livsfarlig för en simmare eller en person som fallit överbord. Använd alltid nödbrytare och stäng av motorn, då en simmare eller vattenskidare kommer upp från vattnet tillbaka i båten.

5.9.3 Sikten från förarplatsen

Att köra är lätt i vackert och lugnt väder, bara Ni håller tillräcklig utkik, vilket också COLREG:s regler förutsätter. Se alltid till att sikten är möjligast god från förarplatsen:

- Placera passagerarna så att synfältet inte begränsas.
- Kör inte kontinuerligt med båten i halvplan, eftersom sikten då är försämrad p.g.a aktertrim.
- Justera båtens gångläge med motorns trimvinkel (power-trim) så, att förens lyft inte försämrar sikten
- Använd vindrutetorkare vid behov
- Kom ihåg att titta akterut, speciellt i skeppsfarleder

Använd vederbörliga navigationsljus efter mörkrets inbrott eller vid dålig sikt (t.ex. dimma).

5.10 Rätt användning – andra rekommendationer och anvisningar

5.10.1 Förhindrande av man över bord och hur komma tillbaka ombord från vattnet

Båtens arbetsdäck är utmärkta i bild 5. På andra områden bör ingen vistas eller gå under gång.

En person som fallit över bord har lättast att komma ombord i lugnt väder med hjälp av räddningsstegen på badplattformen. Stegen kan också dras ner från vattnet.

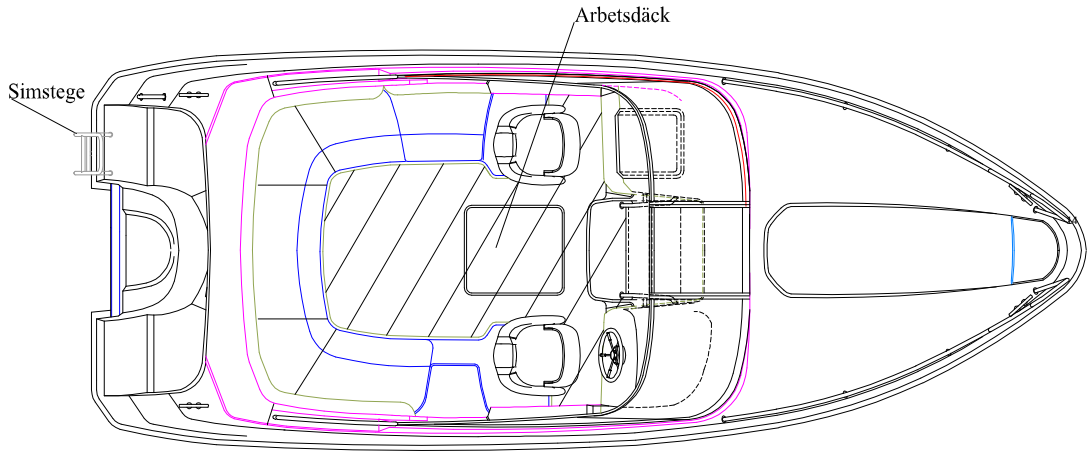


Bild 5. Placeringar för arbetsdäck och simstege

5.10.2 Fastsättning av lös utrustning

Fäst all tung utrustning, som t.ex. ankare, stadigt på plats innan Ni kastar loss.

5.10.3 Användning av vattentoalett

AMT 230 DC –båtens vattentoalett (tilläggsutrustning) finns i förpiken. Vattentoaletten använder sjövatten som spolvatten och avfallsvattnet leds till en separat septitank. Spolvattnets avstängningsventil finns på höger sida om toalett stolen. Håll alltid ventilen stängd då toaletten inte används.

5.10.4 Septitank

Septitanken är placerad under serviceluckan i durken. Tanken rymmer 40 liter. Septitankens tömning (sugtömning) sker via beslaget som finns i trossboxen i aktern på styrbords sida.

Töm septitanken i hamn med sugtömnings utrustning.

Följ tillverkarens anvisningar vid tvättning/sköljning av systemet. Glykol kan användas för att förhindra frysning. Töm alltid hela systemet inför vinterförvaring.

5.10.5 Dubbel batterisystem

Båtens dubbel batterisystem (tilläggsutrustning) har två olika huvudströmbrytare och batterier. Ena huvudbrytaren/batteriet är för motorn och andra huvudbrytaren/batteriet är för övrig el utrustning i båten. Båda huvudbrytarna och batterierna finns under bakbänken mitt i båten.

Då båten används bör båda huvudbrytarna var i On –läget, då fungerar all utrustning. Motorn laddar alltid båda batterierna. Om motorn inte används men man vill använda övrig utrustning kan man stänga av huvudbrytaren för motorn. Då båten lämnas för längre tid skall alltid båda huvudbrytarna lämnas i Off-läget.

Båtens batterier bör laddas med jämna mellanrum antingen genom att köra med båten eller med separat batteriladdare för att batterierna skall hållas i skick.

5.10.6 Beaktande av miljön

Den vackra skärgården och insjöarna är unika och att skydda denna miljö är alla båtfarares hedersuppgift . Undvik alltså

- bränsle- eller oljespill
- att lämna skräp eller avföring på stränder eller i sjön
- att släppa ut tvättmedel eller lösningar i sjön
- högt oljud både på sjön och i hamnarna
- svallvågor speciellt i smala sund och i grunt vatten.

Ta också i beaktande andra lokala miljölagar och reglementen. Bekanta Er med internationella regler om att förhindra förorenande av haven (MARPOL) och respektera dessa så mycket som möjligt.

5.10.7 Förankring, förtöjning och bogsering

Förtöj alltid Er båt omsorgsfullt även på skyddade ställen, eftersom förhållandena kan ändra snabbt. Förtöjningsrepen skall helst vara utrustade med fjädrar för att dämpa ryckar. Använd tillräckligt stora fendertar för att förhindra skador på båten. Se fästpunkterna i bild 6.

Fästpunkternas hållfasthet framgår av bild 6. Det är på ägarens/användarens ansvar att se till, att förtöjnings-, bogserings-, och ankarrepen och ankare passar för båtens bruk, och att repens och kättingarnas brotthållfasthet inte överstiger 80% av motsvarande fästpunkters hållbarhet.

I normalförhållanden rekommenderar vi följande längd på ankartross och vikt på ankare:

Ankartross		längd 35 m
Huvudankare	*7,5* kg	dragg

Då Ni tar i land i naturhamnar, kontrollera med t.ex. ett lodsnöre att vattendjupet är tillräckligt och LÄGG ANKARET TILLRÄCKLIGT LÅNGT FRÅN STRANDEN. Lämpligt fäste uppnås då repet är 4-5 gånger längre än vattendjupet.

VARNING! Försök inte stoppa upp båten för hand och sätt inte Er hand eller fot mellan båten och bryggan, stranden eller en annan båt. Öva att ta i land i bra förhållanden och använd motorkraft med måtta men målmedvetet.

OBS! Ta i beaktande att vinden kan vända, vattenytan kan stiga eller sjunka, svallvågor osv. då Ni förtöjer Er båt. Tilläggsinstruktioner fås från bl.a. försäkringsbolag.

Ifall Ni bogserar, eller ifall Er båt måste bogseras, fäst bogseringslinan i fästpunkterna enligt bild 6.

VARNING! Spänningen i bogseringslinan är stor under bogsering. Ifall det brister, kan den ända som gått av ha en hastighet som är livsfarlig. Använd alltid en tillräckligt grov lina och vistas aldrig i linje med förlängningen av linan.

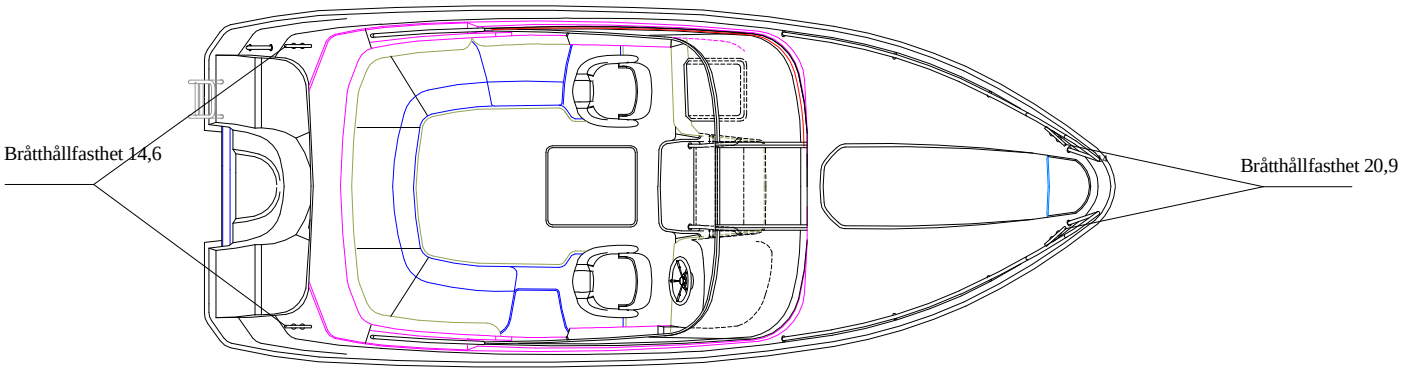


Bild 6. Fästpunkternas placeringar vid bogsering, förankring och förtöjning

5.10.8 Trailertransport

Då Ni transporterar AMT 230 DC med trailer, försäkra Er om att trailern passar för Er båt: att tillräckligt med stöd finns för att minska på punktlasterna, att bärkraften är tillräcklig för båten, dess motor och utrustning osv.

Töm överlopps last och vatten från båten före båten lyfts på trailern. Justera trailerns sidostöd så, att kölstöden bär största delen av båtens vikt. Surra båten spänt fast i trailern före transport. Kontrollera ur motorns handbok vilka instruktioner är givna för trailertransport.

OBS! Trailern bör vara lindrigt framtung. Försäkra att båten är fäst tillräckligt spänt fast i trailern och att båtens vikt fördelas jämnt på stöden. Ifall båten gungar under transporten, kan den slå mot stöden, varvid skrovet kan skadas.

6 Service och vinterförvaring

Bekanta Er med serviceåtgärderna som presenteras i motorhandboken (bilaga). Utför dem själv omsorgsfullt eller anlita ett auktoriserat serviceföretag. Andra objekt som kräver regelbunden service är:

- styrsystemet och kontrollerna
- dräneringssystemet
- eldsläckaren
- presenningen

Utför service av dessa enligt separata instruktioner som finns bifogade, och enligt instruktionsböcker.

6.1 Åtgärder före vinterförvaring

Rengör dräneringssystemet och töm pilsen på vatten.
Följ motorhandbokens direktiv ifall köld är att vänta.

Lyft upp AMT 230 DC-båten i land i god tid före isläggningen. Er båt är ej dimensionerad för körning eller förvaring i isförhållanden.

Följande åtgärder lönar sig oftast att göra före lyftandet:

- preliminär tvätt av båten
- töm pilsen
- töm båten på överlopps saker. Lämna dock säkerhetsutrustning, som t.ex. släckaren, i båten.

6.2 Tvätt och rengöring

Håll båten ren och snygg. Detta ökar trivseln och säkerheten samt höjer båtens återförsäljningspris.

Tvätt och vaxning två gånger per år räcker vanligtvis för att sköta om däcket och skrovet. För tvätt passar båttvättmedel bäst. Använd inte kraftiga lösningar, de kan göra armerade plastytor matta. För borttagande av smuts som följd av slitage eller ingrodd smuts, kan lätt slipande vax användas. För vaxning rekommenderar vi inte att använda vax som innehåller silikon, p.g.a. att de försämrar adhesionen till harts och färger och således försvårar reparation av eventuella skador.

Tvätta skrovet omedelbart efter att båten lyfts upp. Sjögräs och slem lossnar lättare då de inte ännu hunnit torka.

6.3 Vinterförvaring och –service

Utför vinterservice för motorn och andra apparater enligt separata instruktionsböcker (bilaga). Ifall Er båt förvaras ute eller i fuktigt utrymme, töm den på textiler och annan utrustning som kan mögla eller frätas av fukten ur båten. Trossarna bör tvättas i sött vatten och slitna trossar bör ersättas med nya.

Töm tankar och dylika och lämna genomföringarna öppna.

Även elektriska instrument skyddas bäst mot både oxidering och tjuvar genom att ta loss dem och förvara dem inomhus under vintern. Ta loss batteriet, förvara i ett svalt och torrt ställe och ladda minst två gånger under vintern. Spruta elsystemets kontakter med för ändamålet avsett fukt- och korrosionsstoppande medel.

Kontrollera skrovets skick och slipa upp möjliga skavanker så att fukt som trängt in i laminatet torkar.

Täck båten så, att inte snö samlas inne i båten. Se ändå till att vädringen är tillräcklig. Snö samlas vanligtvis inte på presenningen, ifall åsvinkeln är högst 90°.

OBS! Presenningen eller dess fästlinor får inte direkt röra vid båtens yta, för då de rör på sig eller fladdrar, sliter det på gelcoat-ytan.

6.4 Åtgärder före sjösättning

Reparera eller låt reparera möjliga skador i gelcoaten i enlighet med punkt 7.

För att stoppa växtlighet från att fastna på båtbotten vid havsområden bör antifoulingfärg användas. Smuts på botten och propellern ökar bränsleförbrukningen avsevärt. Ifall båten förvaras vid en åmynning eller på Bottenhavet, eller ifall den lyfts upp från vattnet med minst ca. en veckas mellanrum, behövs nödvändigtvis ingen antifoulingfärg. Följ färgtillverkarens instruktioner noggrant då Ni målar. Ifall Ni slipar gammal antifoulingfärg, kom ihåg att slipdammet eller polerpastan är giftigt. På insjöområden behövs ingen antifoulingfärg och vi rekommenderar att inte använda den.

OBS! Använd inte färger som innehåller koppar på aluminiumdelar, följ färgtillverkarens instruktioner.

Utför de nödvändiga serviceåtgärderna för motorn i enlighet med den separata instruktionsboken. Kontrollera elapparaternas funktion och avlägsna oxid från anslutningar till säkringar mm. Öppna alla skrovgenomföringars ventiler och kontrollera, att det inte förekommer läckage i slangar eller fogar, efter att Ni sjösatt båten. Genomföringarnas placeringar är presenterade i kapitel 5. Hämta säkerhetsutrustningen till båten före Ni ger Er ut på sjön.

6.5 Underhåll av ABLOY-lås

ABLOY-låsen är tillverkade i messing och rostar därför inte. Alla lås är smörjade vid montering och konstruktionen kräver ytterst lite underhåll. För att låsen skall fungera felfritt bör dock låsen smörjas minst två gånger i året (t.ex. vår och höst) med lämplig lås- eller vapenolja. Smörjmedlet sprutas direkt in i nyckelhålet. Smörjmedlet lösgör smuts och hindrar oxidering.

Tilläggsnycklar kan beställas hos auktoriserad ABLOY-återförsäljare med hjälp av modellnyckel eller nyckelkoden (se punkt ”Teknisk specifikation”).

7 Reparationer

Om det uppstår fel i motorn eller annan installerad utrustning skall Ni i första hand vända Er till den berörda leverantören.

Små skador i ytskiktet (på gelcoaten) på båtens skrov eller däck kan man reparera själv. För att slutresultatet skall bli snyggt och skadan osynlig, krävs det dock skicklighet och mycket arbete.

- Skydda området kring skadan som skall repareras med tejp.
- Snedda skadans kanter genom slipning och rengör med aceton.
- Blanda 1.5-2 % härdare i gelcoaten.
- Bred ut gelcoaten på stället som skall repareras så, att ytan blir aningen högre än den omgivande ytan.
- Placera försiktigt tejp på det reparerade området.
- Avlägsna tejpen och slipa vid behov den reparerade ytan efter att gelcoaten härdat.
- Polera reparationen med polerpasta.

Färgtonerna som används på båten är presenterade i kapitel 5. Noggrannare instruktioner om reparationen får Ni av båttillverkaren eller av gelcoatförsäljaren.

För reparationer av större skador borde båttillverkaren eller auktoriserat båtvarv anlitas.

OBS! Vissa eftermontage och ändringar kan orsaka skada på båtens konstruktion eller vara en fara för säkerheten då det utförs på fel sätt. Ta kontakt med båttillverkaren eller ovan nämnda auktoriserade varv före Ni gör eller låter göra t.ex. nya jordningar, luckor o.s.v.

Bilagor

TEKNINSK INFORMATION OCH TANKKAPACITETER

ELSCHEMA

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
(http://www.icomia.com/technical-info/document.asp?TI_ID=7)

BILAGA

TEKNISK SPECIFIKATION

Båten har ett löpande serienummer, en CIN -kod. CIN -koden är märkt på aktre sidan av båtens skrov på styrbords sida/på akterspegelns yttre sida bredvid relingslisten. Ni kan anteckna CIN -koden i tabellen nedan. Nämn CIN -koden samt båttypen då Ni har ärende till båttillverkaren eller återförsäljaren för att underlätta leveransen av rätt reservdelar. Ifall Ni behöver gelcoat för reparation, nämn koden för ifrågavarande färg då Ni beställer färgen.

Typbeteckning:	AMT 230 DC	
Konstruktör:	Aimo Mustonen	
CIN-kod:	FI AMT 42	
Motorns serienummer:		
Färgernas koder:	skrov	däck
	10015, 26220	10015
Skrovmaterial:	polyesterharts/glasfiberarmering	

Huvudmått:	Största längd (L_{OA})	6,96 m
	Skrovlängd	6,90 m
	Största bredd	2,65 m
	Djupgång med 510 kg:s last	n. 0,45 m
	Största höjd från vattenytan	1,55 m
	Vikt utan last, vätskor och utrustning	1300 kg
	Vikt med full last	2575 kg
	Vikt vid trailertransport	1895 kg
Belastning:	Högsta rekommenderade antal personer ombord	8
	Högsta rekommenderade belastning, till vilken hör:	955 kg
	personers totalvikt	600 kg
	personlig utrustning	40 kg
	basutrustning	20 kg
	räddningsflott	40 kg
	vätskor i bärbara behållare:	
	bränsle	10 kg
	förbrukbara vätskor i fasta tankar:	
	bränsle(bensin)	165 kg
	vatten	40 kg
	septi	40 kg
	Totalvikt för alla vätskor i fasta tankar (tankarna fulla)	245 kg
Tankvolymer:	Bränsletank	220 l
Högsta rekommenderade maskineffekt:		221 kW (300 hk)
Toppfart:	(Lastkondition vid prestationsmätning: 2 personer & fulla bränsletankar)	49 knop
	Största rekommenderade belastning	955 kg

Elsystem:	Spänning	12 V DC.
	Ackumulatorkapacitet	60 Ah

P.g.a. produktionstekniska skäl, kan det förekomma små skillnader i huvudmått och volymer.

Bränsletankens påfyllningsöppning är belägen i akter trossbox på styrbords sida. Märk, att tankarnas fulla kapacitet inte alltid kan användas beroende på båtens trim- eller krängningsvinkel.

Nyckelkoden:

Sekurmark:

Vaatimustenmukaisuuden vakuutus huviveneen suunnittelun, rakenteen ja melupäästöjen osalta direktiivin 94/25/EY kuten muutettuna direktiivillä 2003/44/EY mukaisesti. Försäkran om överenstämmelse för fritidsbåt gällande design-, konstruktions- och bullerkrav enligt Direktiv 94/25/EG och 2003/44/EG.

Valmistajan nimi: AMT-Veneet Oy
Tillverkarens namn
Osoite: Uurontie 1-2
Address
Paikkakunta: Kontiolahti **Postinumero:** 81100 **Maa:** Suomi Finland
Ort Postnummer Land

Valtuutetun edustajan nimi (jos käytetty):
Namn på auktoriserad representant (om tillämpligt)
Osoite:
Address
Paikkakunta: **Postinumero:** **Maa:**
Ort Postnummer Land

Ilmoitetun laitoksen nimi suunnittelun ja rakentamisen osalta (jos vaaditaan): VTT Expert Services Oy
Namn på det anmälda organet som deltagit i kontrollen av konstruktion och tillverkning (om tillämpligt)
Osoite: PL 1001
Address
Paikkakunta: Espoo **Postinumero:** 02044 VTT **Maa:** Suomi Finland **ID Numero**:0537
Ort Postnummer Land ID Nummer
EY-tyyppitarkastustodistus numero: VTT-C-8439-10-vene-001-12 **Päiväys: (pp/kk/vv)** **10 / 5 / 2012**
EG-typintyg certifikatnummer Datum (dag/mån/år)

Ilmoitetun laitoksen nimi melu- ja pakokaasupäästöjen osalta (jos vaaditaan):
Namn på det anmälda organet som deltagit i kontrollen av bullerkraven (om tillämpligt):
Osoite:
Address
Paikkakunta: **Postinumero:** **Maa:** **ID Numero**:
Ort Postnummer Land ID Nummer

Valmistuksen arvioinnissa käytetty moduuli: ☐**A** ☐**Aa** ☐**B+C** ☐**B+D** ☐**B+E** ☐**B+F** ☐**G** ☐**H**
Använd modul för kontroll av konstruktion
Päästöjen arvioinnissa käytetty moduuli: ☐**A** ☐**Aa** ☐**G** ☐**H**
Använd modul för kontroll av buller
Muut sovelletut direktiivit:
Andra direktiv som tillämpats

HUVIVENEEN TIEDOT (CIN): **Veneen tunnistenumero**
BESKRIVNING AV FRITIDSBÅTEN Båtens ID nummer (CIN)

F	I	-	A	M	T	4	2							

Huviveneen merkki • fritidsbåtens märke**:** AMT
Malli ja numero • typ och nummer**:** 230 DC

Venetyyppi • Båttyp**:**
☐ purjevene • segelbåt ☒ moottorivene • motorbåt
☐ ilmatäytteinen • uppblåsbar
☐ muu (tarkenna) • annat (specificera):

Runkotyyppi • skrovtyp**:**
☒ yksirunko • enkelskrov ☐ monirunko • flerskrov
☐ muu (tarkenna) • annat (specificera):

Rakennusmateriaali • Konstruktionsmaterial:
☐ alumiini, alumiiniseokset • aluminium, aluminiumlegeringar
☒ muovi, lujitemuovi • plast, fiberarmerad plast
☐ teräs, terässeokset • stål, stållegeringar ☐ puu • trä
☐ muu (tarkenna) • annat (specificera):

Suunnittelukategoria • Designkategori**:** **A**☐ **B**☐ **C**☒ **D**☐

Koneteho • motorstyrka: Max. suositeltu • Max rekommenderat**:** 221 kW**,**
Asennettu (jos sovellettavissa) • installerad (om tillämpligt)**:** **kW**

Rungon pituus L_h: 6,90 **m** **Rungon leveys B_h:** 2,65 **m** **Syväys T:** 0,45 **m**
Skrovlängd Skrovbredd Djupgående

Pääasiallinen propulsio • Typ av huvudsaklig framdrivning**:**
☐ purje • segel ☒ bensiinimoottori • bensinmotor
☐ dieselmoottori • dieselmotor ☐ sähkömoottori • elektrisk motor
☐ airot • åror
☐ muu (tarkenna) • annat (specificera):

Moottorityyppi • motortyp**:**
☒ perämoottori • utombordare ☐ sisämoottori • inombordare
☐ z- tai perävetolaite ilman sisäänrakennettua pakokaasujärjestelmää • z- eller aquadrev utan inbyggt avgassystem
☐ z- tai perävetolaite sisäänrakennetulla pakokaasujärjestelmällä • z- eller aquadrev med inbyggt avgassystem
☐ muu (tarkenna) • annat (specificera):

Kansi • Däckning
☐ katettu • däckad ☐ osittain katettu • delvis däckad
☒ avoin • öppen
☐ muu (tarkenna) • annat (specificera):

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on tehty täysin valmistajan vastuulla. Vakuutan valmistajan nimissä, että yllämainittu huvivene täyttää kaikki sovellettavissa olevat olennaiset turvallisuusvaatimukset määrätyllä tavalla ja on yhdenmukainen myönnetyn EY-tyyppitarkastustodistuksen kanssa.

Denna försäkran om överensstämmelse är utfärdad på tillverkarens eget ansvar. Jag försäkrar på uppdrag av tillverkaren att nämnda fritidsbåt uppfyller alla tillämpliga säkerhetskrav som de redovisat i detta dokument samt överensstämmer med det angivna EG-typintyget som utfärdats

Nimi ja toimi: Mikael Winqvist, Toimitusjohtaja, VD
Namn och verksamhet

Allekirjoitus ja titteli:
Namnunderskrift och titel

(valmistajan tai valtuutetun edustajan puolesta allekirjoittamaan valtuutetun henkilön tunniste • identifiering av den person som är bemyndigad att skrav på för tillverkaren eller hans auktoriserade representant)

Paikka ja aika (pp/kk/vv) • Ort och datum (dag/månad/år)**: Kontiolahti** **10** / **5** / **2012**

Olennaiset turvallisuusvaatimukset Väsentliga säkerhetskrav (viittaus Direktiivin liitteen 1 numerointiin – referens till numrering av Direktivets bilaga 1)	Standardit • Standarder	Muu käytetty normitus • Andra normgivande dokument metoder	Tekniset asiakirjat • Teknisk dokumentation	Tarkenna • Specificera (*: pakolliset Standardit • obligatoriska standarder)
Yleiset vaatimukset • Allmänna krav **(2)**	☒			EN ISO 8666:2002 *
Veneen tunnistenumero • Båtens ID nummer – CIN (2.1)	☒			EN ISO 10087:1996 / A1:2000*
Valmistajan kilpi • Tillverkarskylt (2.2)	☒	☒	☐	RCD annex I, 2.2
Laidan yli putoamisen ehkäiseminen ja veneeseen uudelleen nouseminen • Skydd mot att falla över bord och åter ta sig ombord (2.3)	☒	☐	☐	EN ISO 15085:2003
Näkyvyys pääasialliselta ohjailupaikalta • Sikt från huvudstyrplatsen (2.4)	☐	☐	☒	EN ISO 11591:2000
Käyttäjän käsikirja • Ägarhandboken (2.5)	☒	☐	☐	EN ISO 10240:2004
Rakenteeseen, lujuuteen, ja tiiviyteen liittyvät vaatimukset • Integritet, skrovstyrka och övriga konstruktionskrav **(3)**				
Rakenne • Struktur (3.1)	☐	☐	☒	ISO 12215-5:2008, ISO 12215-6:2008
Vakavuus ja varalaita • Stabilitet och fribord (3.2)	☒	☐	☐	EN ISO 12217:2002 + A1:2009
Kelluvuus • Reservdeplacement och flytmedel (3.3)	☐	☐	☐	EN ISO 12217:2002
Rungon, kannen ja kansirakenteiden aukot • Öppningar i skrov, däck och överbyggnad (3.4)	☒	☐	☐	EN ISO 9093:1997
Vedellä täyttyminen • Inträngande vatten (3.5)	☒	☐	☐	EN ISO 15083:2003
Valmistajan suositus suurimmasta sallitusta kuormasta • Tillverkarens rekommenderade maksimala last (3.6)	☒	☐	☐	EN ISO 14946:2001/AC 2005
Pelastuslautan säilytys • Stuvningsutrymme för livbåt (3.7)	☐	☐	☒	RSG Guidelines
Poistumistie • Utrymning (3.8)	☐	☐	☐	
Ankkurointi, kiinnittäminen ja hinaaminen • Ankring, förtöjning och bogsering (3.9)	☒	☐	☐	EN ISO 15084:2003
Ohjausominaisuudet • Manöveregenskaper **(4)**	☒	☐	☐	EN ISO 11592:2001, EN ISO 8665:2006
Koneet ja moottoritilat • Motor och motrorrum **(5.1)**				
Sisämoottorit • Inombordsmotor (5.1.1)	☐	☐	☐	
Tuuletus • Ventilation (5.1.2)	☐	☐	☐	
Suojaamattomat osat • Utsatta delar (5.1.3)	☐	☐	☐	
Perämoottorin käynnistyminen • Start av utombordsmotor (5.1.4)	☐	☐	☐	
Polttoainejärjestelmä • Bränslesystem **(5.2)**				
Yleistä polttoainejärjestelmästä • Allmänt om bränslesystem (5.2.1)	☒	☐	☐	EN ISO 10088:2001, EN ISO 11105:1997
Polttoainetankit • Bränsletankar (5.2.2)	☐	☐	☐	
Sähköjärjestelmä • Elektriska system **(5.3)**	☒	☐	☐	EN ISO 10133:2000, EN ISO 28846:1993/A1:2000
Ohjausjärjestelmä • Styrsystem **(5.4)**				
Yleistä ohjausjärjestelmästä • Allmänt om styrsystem (5.4.1)	☒	☐	☐	EN ISO 10592:1995/A1:2000
Varajärjestelmät • Nödutrustning (5.4.2)	☐	☐	☐	
Kaasulaitteet • Gassystem **(5.5)**	☐	☐	☐	
Palontorjunta • Brandskydd **(5.6)**				
Yleistä palontorjunnasta • Allmänt om brandskydd (5.6.1)	☒	☐	☐	EN ISO 9094 - 1:2003
Palontorjuntavälineet • Brandskyddsutrustning (5.6.2)	☐	☐	☐	
Kulkuvalot • Navigationsljus **(5.7)**	☐	☐	☒	1972 COLREG
Päästöjentorjunta • Förebyggande av utsläpp **(5.8)**	☐	☐	☐	
Liite I.B – Pakokaasupäästöt • Bilaga I.B Avgasutsläpp	**Katso moottorin valmistajan vaatimuksenmukaisuusvakuutus** • Se försäkran om överensstämmelse från motortillverkaren			
Liite I.C – Melupäästöt[i] • Bilaga I.C – Buller	☐	☐	☐	
Melupäästöjen tasot • Bullerkraver (I.C.1)	☐	☐	☐	
Omistajan käsikirja • Ägarens instruktionsbok (I.C.2)	☐	☐	☐	

[1] Jos veneessä on sisä- tai sisäperämoottori ilman sisäänrakennettua pakokaasujärjestelmää. • Om inombordsmotor eller aquadrev utan inbyggd avgassystem installerad.